

TR Türkiye

Neue Gebührenbeträge

Das Türkische Patent- und Markenamt hat uns informiert, dass einige Patentgebühren geändert worden sind.¹

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Türkiye werden darauf hingewiesen, dass seit 1. Januar 2023 folgende Gebührensätze gelten:

1. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPÜ: 5 560 TRY

2. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentschrift gemäß Artikel 65 EPÜ: 8 910 TRY

Zuschlagsgebühr für eine Fristverlängerung: 5 040 TRY

Veröffentlichung der Übersetzung der geänderten Fassung eines europäischen Patents (Einspruch, Beschränkung): 3 710 TRY

Veröffentlichung einer berichtigten Übersetzung der Patentschrift: 2 820 TRY

TR Türkiye

New fee rates

The Turkish Patent and Trademark Office has informed us that some fees for patents have been changed.¹

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Türkiye are advised that from 1 January 2023 the following rates apply:

1. Publication of translations of the claims pursuant to Article 67(3) EPC: TRY 5 560

2. Publication of translations of the patent under Article 65 EPC: TRY 8 910

Surcharge for extension of the time limit: TRY 5 040

Publication of the translation of an amended patent specification (opposition, limitation): TRY 3 710

Publication of a corrected translation of the patent specification: TRY 2 820

TR Türkiye

Nouveaux montants des taxes

L'Office turc des brevets et des marques nous a indiqué que certaines taxes afférentes aux brevets ont été modifiées.¹

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet en Türkiye sont informés que depuis le 1^{er} janvier 2023, les montants suivants sont applicables :

1. Publication de traductions des revendications conformément à l'article 67(3) CBE : 5 560 TRY

2. Publication de la traduction du brevet conformément à l'article 65 CBE : 8 910 TRY

Surtaxe pour la prorogation du délai : 5 040 TRY

Publication de la traduction d'un fascicule de brevet tel que modifié (opposition, limitation) : 3 710 TRY

Publication d'une traduction corrigée du fascicule de brevet : 2 820 TRY

¹ "Türk Patent ve Marka Kurumunca 2023 Yılında Uygulanacak Ücret Tarifesine İlişkin Tebliğ (BİK/TÜRKPATENT: 2023/1)", veröffentlicht in "T.C. Resmi Gazete No. 32060 5. Mükerrer, 31.12.2022".

¹ "Türk Patent ve Marka Kurumunca 2023 Yılında Uygulanacak Ücret Tarifesine İlişkin Tebliğ (BİK/TÜRKPATENT: 2023/1)", published in "T.C. Resmi Gazete No. 32060 5. Mükerrer, 31.12.2022".

¹ "Türk Patent ve Marka Kurumunca 2023 Yılında Uygulanacak Ücret Tarifesine İlişkin Tebliğ (BİK/TÜRKPATENT: 2023/1)", publié dans "T.C. Resmi Gazete No. 32060 5. Mükerrer, 31.12.2022".

3. Jahresgebühren:

Jahr	Jahresgebühr inkl. MwSt. und vom Finanzministerium erhobene Steuer
3. Jahr	1 030
4. Jahr	1 210
5. Jahr	1 710
6. Jahr	2 160
7. Jahr	2 400
8. Jahr	2 680
9. Jahr	2 910
10. Jahr	3 180
11. Jahr	3 600
12. Jahr	4 180
13. Jahr	4 810
14. Jahr	5 440
15. Jahr	6 250
16. Jahr	6 830
17. Jahr	7 580
18. Jahr	8 100
19. Jahr	8 540
20. Jahr	8 900

3. Renewal fees:

Year	Annual fee incl. VAT and tax charged by the Ministry of Finance
3rd year	1 030
4th year	1 210
5th year	1 710
6th year	2 160
7th year	2 400
8th year	2 680
9th year	2 910
10th year	3 180
11th year	3 600
12th year	4 180
13th year	4 810
14th year	5 440
15th year	6 250
16th year	6 830
17th year	7 580
18th year	8 100
19th year	8 540
20th year	8 900

3. Taxes annuelles :

Année	Taxe annuelle y compris TVA et taxe perçue par le ministère des Finances
3 ^e année	1 030
4 ^e année	1 210
5 ^e année	1 710
6 ^e année	2 160
7 ^e année	2 400
8 ^e année	2 680
9 ^e année	2 910
10 ^e année	3 180
11 ^e année	3 600
12 ^e année	4 180
13 ^e année	4 810
14 ^e année	5 440
15 ^e année	6 250
16 ^e année	6 830
17 ^e année	7 580
18 ^e année	8 100
19 ^e année	8 540
20 ^e année	8 900

4. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Patentanmeldungen oder Patente:

Anmeldegebühr: 160 TRY; die Anmeldegebühr erhöht sich nach Anzahl der Prioritäten.

5. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten:

Fusion: 1 500 TRY

Übertragung: 1 640 TRY

Erbfolge: 1 640 TRY

Lizenz: 790 TRY

4. Conversion of European patent applications or patents into national patent applications or patents:

Filing fee: TRY 160; the filing fee is increased according to the number of priorities.

5. Registering transfers, licences and other rights:

merger: TRY 1 500

assignment: TRY 1 640

succession: TRY 1 640

licence: TRY 790

4. Transformation de demandes de brevet européen ou de brevets européens en demandes de brevet national ou en brevets nationaux :

Taxe de dépôt : 160 TRY ; la taxe nationale de dépôt augmente en fonction du nombre de priorités.

5. Inscription de transferts, de licences et d'autres droits :

fusion : 1 500 TRY

cession : 1 640 TRY

succession: 1 640 TRY

licence : 790 TRY

Fortschreibung der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ"

Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (21. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen III.B, Spalte 2, IV, Spalten 5 und 8, VI.A, Spalte 1, VII, Spalte 2 und IX, Spalte 4 entsprechend zu ändern.

EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (21st edition) should amend Tables III.B, column 2, IV, columns 5 and 8, VI.A, column 1, VII, column 2, and IX, column 4, accordingly.

Mise à jour de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (21^e édition) sont invités à modifier en conséquence les montants des taxes figurant aux tableaux III.B, colonne 2, IV, colonnes 5 et 8, VI.A, colonne 1, VII, colonne 2, et IX, colonne 4.